



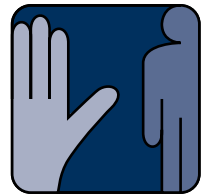
Lysoform-Programm

Präparate, Geräte und Service

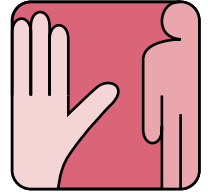
Liste des Produits

Produits, appareils, services

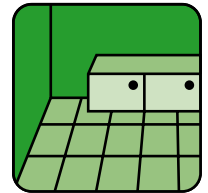
**Desinfektion und Hygiene
seit 1900**
**Désinfection et Hygiène
depuis 1900**



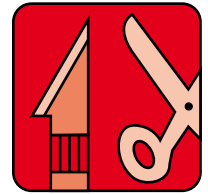
HÄNDE-/HAUT-
DESINFIZIERUNGSMITTEL



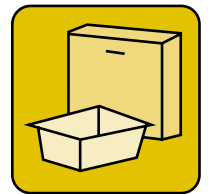
HÄNDE-/HAUT-
SCHUTZ/PFLEGE



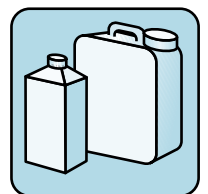
FLÄCHEN-
DESINFIZIERUNGSMITTEL



INSTRUMENTEN-
DESINFIZIERUNGSMITTEL



GERÄTE/ZUBEHÖR



SPEZIALPRÄPARATE

Certificate

The Certification Body

MEDCERT Zertifizierungs- und Prüfungsgesellschaft für die Medizin GmbH
Pilatuspool 2 – 20355 Hamburg – Germany

herewith certifies that the company

Lysaform Dr. Hans Rosemann GmbH
Kaiser-Wilhelm-Straße 133
12247 Berlin
Germany

has introduced, applies and maintains a quality management system in the area of activities, products/services and locations listed in the appendix.

The conformity of this quality management system to the requirements of the following standard has been verified by an audit:

EN ISO 13485:2016

This certification is subject to surveillance by MEDCERT.

Effective date: 2022-06-14
Expiry date: 2025-04-30

Report No.: 1208F525F
Procedure No.: QS - 1208
Certificate No.: 1208DE445220614

Hamburg, 2022-06-14

M.H.
MEDCERT Certification Body
Morris Harder

The certificate is only valid when provided entirely with all of its pages.
To verify the validity of this certificate, contact info@medcert.de.

Zertifikat

Die Zertifizierungsstelle

MEDCERT Zertifizierungs- und Prüfungsgesellschaft für die Medizin GmbH
Pilatuspool 2 – 20355 Hamburg – Deutschland

bescheinigt hiermit, dass das Unternehmen

Lysaform Dr. Hans Rosemann GmbH
Kaiser-Wilhelm-Straße 133
12247 Berlin
Deutschland

für den Bereich der in der Anlage genannten Aktivitäten, Produkte/Dienstleistungen und Standorte ein Qualitätsmanagementsystem eingeführt hat, angewendet und aufrechterhält.

Durch ein Audit wurde der Nachweis erbracht, dass das Qualitätsmanagementsystem die Anforderungen der unten genannten Norm erfüllt:

EN ISO 13485:2016

Dies wird von MEDCERT überwacht.

Gültig ab: 2022-06-14
Gültig bis: 2025-04-30

Berichts-Nr.: 1208F525F
Verfahrens-Nr.: QS - 1208
Zertifikats-Nr.: 1208DE445220614

Hamburg, 2022-06-14

M.H.
MEDCERT Zertifizierungsstelle
Morris Harder

EC Certificate of Conformity

The Notified Body

MEDCERT Zertifizierungs- und Prüfungsgesellschaft für die Medizin GmbH
Pilatuspool 2 – 20355 Hamburg – Germany

herewith certifies that the company

Lysaform Dr. Hans Rosemann GmbH
Kaiser-Wilhelm-Straße 133
12247 Berlin
Germany

has introduced and maintains a quality assurance system for the products / product categories listed in the appendix.

The compliance of this quality assurance system with the below mentioned requirements of the Council Directive 93/42/EEC was verified by an audit:

Annex II without section 4

This certification is subject to surveillance by MEDCERT.

This certificate is valid until 30 April 2024

Report No.: 1208F525F
Process No.: QS - 1208
Certificate No.: 1208DE410190801

Hamburg, 01 August 2019

A.S.
MEDCERT Certification Body
Dr. Andreas Schütz

The certificate is only valid when provided entirely with all of its pages.
To verify the validity of this certificate, contact info@medcert.de.

Certification Number: 0482

Rev. 10 / 2019.05.22



page 1 of 2

EG-Konformitätsbescheinigung

Die Benannte Stelle

MEDCERT Zertifizierungs- und Prüfungsgesellschaft für die Medizin GmbH
Pilatuspool 2 – 20355 Hamburg – Deutschland

bescheinigt hiermit, dass das Unternehmen

Lysaform Dr. Hans Rosemann GmbH
Kaiser-Wilhelm-Straße 133
12247 Berlin
Deutschland

für die Produkte / Produktkategorien gemäß Anlage ein Qualitätssicherungssystem eingeführt hat, angewendet und aufrechterhält.

Durch ein Audit wurde der Nachweis erbracht, dass dieses Qualitätssicherungssystem die unten genannten Anforderungen der Richtlinie 93/42/EWG des Rates erfüllt.

Anhang II ohne Berücksichtigung von Abschnitt 4

Dies wird von MEDCERT überwacht.

Diese Bescheinigung ist gültig bis: 30. April 2024

Berichts-Nr.: 1208F525F
Verfahrens-Nr.: QS - 1208
Bescheinigungs-Nr.: 1208DE410190801

Hamburg, den 01. August 2019

A.S.
MEDCERT Zertifizierungsstelle
Dr. Andreas Schütz

Die Bescheinigung ist nur gültig, wenn sie mit allen Seiten vollständig vorliegt. Bitte wenden Sie sich an info@medcert.de, um die Gültigkeit der Bescheinigung zu überprüfen.

MEDCERT Kennnummer: 0482

Form F10010005 06 / Rev. 10 / 2019.05.22



Seite 1 von 2

Inhaltsübersicht

Table des matières

Präparateübersicht nach Anwendungsbereichen Liste des produits par domaines d'utilisation	4
Präparateübersicht mit Hauptbestandteilen und Dosierungshinweisen Liste des produits avec les principaux ingrédients et dosage	5
HyBag®-System	7
Präparate – Programm von A – Z Produits de A à Z	8
Lysoform-Sterisol-System Système Sterisol	19
Geräteübersicht Liste des accessoires et appareils	20
Service Services Angaben gem. AMG/HWG Données conformément aux lois allemandes sur les médicaments (AMG) et sur la publicité des médicaments (HWG) Dosiertabelle Tableau de dosage	23

Präparateübersicht nach Anwendungsbereichen

Liste des produits par domaines d'utilisation

HÄNDE

MAINS

Desinfektion I Désinfection

AHD 2000®/AHD 2000®/CH
Hospisept®
Neoseptin®
ACO®-derm sensitive

Hygienische Händewaschung

Nettoyage hygiénique des mains

Amosept®

Reinigung I Nettoyage

Sterisol-Flüssigseife
Wasa® 2000
Wasa®-Reinigungsschaum
Wasa®-Soft
ACO®-san sensitive

Pflege/Schutz

Soins/Protection

Luphenil®
Majola®-H5-Creme
Sterisol-Soft-Hautcreme
Sterisol-Hautlotion
ACO®-care sensitive

HAUT

PEAU

Desinfektion I Désinfection

AHD 2000®
Hospisept®
Hospisept® (gefärbt)

Reinigung I Nettoyage

Sterisol-Flüssigseife
Wasa® 2000
Wasa®-Reinigungsschaum
Wasa®-Soft
ACO®-san sensitive

Pflege/Schutz

Soins/Protection

Luphenil®
Majola®-H5-Creme
Sterisol-Soft-Hautcreme
ACO®-care sensitive

KOSMETISCHE

SPEZIALPRÄPARATE

PRODUITS COSMÉTIQUES

SPECIAUX

Fluomint-Lysoform®
Lysoform® Fuß-Spray
Lysoform® ICE-Fit-Spray

FLÄCHE/INVENTAR/GERÄTE

SURFACES/ÉQUIPEMENT/ APPAREILS

Desinfektion mit Reinigung Désinfection avec nettoyage

Aldasan® 2000 / Aldosan® 2000 (CH)
Amocid®
Hospisept®-Tuch
Lysoform®
Lysoformin® 3000
Lysoformin® rapid
Lysoformin® rapid wipes
Lysoformin® spezial
Trichlorol®

Desinfektions- und Reinigungsschaum Mousse détergente et désinfectante

Lysoformin® Plus-Schaum

Sprühdesinfektion

Désinfectants à vaporiser

Aerodesin® 2000
Lysoformin(e)-Spray (CH)
Fugaten®-Spray

Reinigung I Détergents

Blanchipon®
Blanisol®-Alkoholreiniger
Blanisol®-Duftreiniger
Blanisol®-Pur
Blanisol®-Spezialschaum

Schnelldesinfektion

Désinfection rapide

Aerodesin®
Aerodesin® 2000
Clorina®
Fugaten®
Fugaten®-Spray

INSTRUMENTE

INSTRUMENTATION

Desinfektion mit Reinigung Désinfection avec nettoyage

Aldasan® 2000 / Aldosan® 2000 (CH)
Almyrol®
Lysoformin® 3000

Reinigung I Nettoyage

Blanchipon®
Blanisol®-Pur

AUSSCHEIDUNGEN

DÉSINFECTION DES EXCRÉMENTS

Desinfektion I Désinfection

Amocid®
Clorina®
Trichlorol®

WÄSCHE

TEXTILES

Desinfektion mit Reinigung Désinfection avec nettoyage

Amocid®
Trichlorol®

LEBENSMITTELINDUSTRIE

INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Desinfektion mit Reinigung Désinfection avec nettoyage

Lintensan®

ANWENDUNGSHILFEN

ACCESSOIRES

Dosierhilfe DH 1
Système de dosage DH 1
Dosierhilfe DH 91
Système de dosage DH 91
Desinfektionswannen
Bacs de désinfection
Dosierpumpen
Pompes doseuses
Wandspender
Distributeurs muraux
Lysoform Soft-Vlies
(Eimer + Rolle)
Lysoform Soft-Vlies
(seau et rouleau sec)

Präparateübersicht mit Hauptbestandteilen und Dosierungshinweisen

Liste des produits avec les principaux ingrédients et dosage

PRÄPARATE	HAUPTBESTANDTEILE	*DOSIERUNGSHINWEISE
PRODUITS	INGRÉDIENTS PRINCIPAUX	*DOSAGE
ACO®-care sensitive	Glyceryl stearate/Isopropyl Palmitate	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
ACO®-derm sensitive (VAH, IHO)	Ethanol	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
ACO®-san sensitive	Tenside/Rückfetter Tensioactifs/Remodelage	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Aerodesin® (VAH, IHO)	Propan-1-ol/Ethanol	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Aerodesin® 2000 (VAH, IHO) (CH-BVET) / Lysoformin(e)-Spray (CH-BAG)	Propan-1-ol/Ethanol/Glutaral	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
AHD 2000® (VAH, RKI, IHO) (CH-BAG) AHD 2000®/CH (CH-BAG)	Ethanol	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Aldasan® 2000 (VAH, RKI, IHO, UBA)/ Aldosan® 2000 (CH-BAG)	Formaldehyd/Glutaral/anion. Tenside	Fläche Surfaces 0,25% Instrumente Instruments einschl. Mycobact. terrae y compris le Mycobacterium terrea
Almyrol® (VAH, IHO)	Guanidinderivate/Alkylamin- derivate/Quat	Instrumente Instruments 0,5 % – 2,0 %
Amocid® (VAH, RKI) (CH-BAG, BVET)	Biphenyl-2-ol/anion. Tenside	1,5 %
Amosept® (VAH, IHO) (CH-BAG)	Quat/ampho. Tenside	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Blanchipon®	anion. Tenside	0,5 %
Blanisol®-Alkoholreiniger	Ethanol, anion. Tenside	0,75 % – 1,0 %
Blanisol®-Duftreiniger	Tenside, Duftstoffe	0,5 % – 1,0 %
Blanisol®-Pur	nichtion. Tenside	0,5 %
Blanisol® Spezialschaum	nichtion. Tenside/anion. Tenside	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Clorina® (VAH, RKI, IHO) (CH-BAG)	Tosylchloramide sodium	0,5 %
Fluomint-Lysoform®	Pfefferminzöl / Myrrhae	1 Spritzer auf 1 Glas Wasser
Fugaten®	Ethanol	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Fugaten®-Spray (VAH, IHO) (CH-BAG)	Ethanol	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Hospisept® (VAH, RKI, IHO) (CH-BAG)	Propan-1-ol/Ethanol	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Hospisept® gefärbt (VAH)	Propan-1-ol/Ethanol	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Hospisept®-Tuch	Propan-1-ol/Ethanol	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Lintensan® (DVG)	Guanidinderivate/Quat/ nichtion. Tenside	0,125 - 1,0 %
Luphenil®	Wasser/Ölemulsion/Bienenwachs/ Zinkstearat/Pflegesubstanzen Eau/émulsion à base d'huile/de cire d'abeilles/de stéarate de zinc/ de substances de soins de la peau	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi

Präparateübersicht mit Hauptbestandteilen und Dosierungshinweisen

Liste des produits avec les principaux ingrédients et dosage

PRÄPARATE PRODUITS	HAUPTBESTANDTEILE INGRÉDIENTS PRINCIPAUX	*DOSIERUNGSHINWEISE *DOSAGE
Lysoform® (RKI) (CH-BAG)	Formaldehyd / anion.Tenside	1,0 %
Lysoform® Fuß-Spray	Propan-1-ol / Menthol / Frischpflanzensextrakt / Lactol	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Lysoform® ICE-Fit-Spray	Alkohol / Menthol / Pflanzenöl	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Lysoformin® 3000 (VAH, IHO) (CH-BAG)	Glyoxal / Glutaral / Quat / nichtion. Tenside	Fläche Surfaces 0,25 % Instrumente (incl. Tbc) 0,5 % einschl. Mycobact. terrae 1,5 % Instruments y compris Tbc et le Mycobacterium terrea
Lysoformin® Plus-Schaum (IHO)	Polyhexamethylene biguanide · HCl/ Bis-(3-aminopropyl)dodecylamine / Quat	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Lysoformin® rapid (VAH, IHO)	Bis-(3-aminopropyl)dodecylamine / Quat	0,5 % – 1,0 %
Lysoformin® rapid wipes (VAH)	Bis-(3-aminopropyl)dodecylamine / Quat	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Lysoformin® spezial (VAH, IHO) / (CH-BAG)	Polyhexamethylene biguanide · HCl/ Quat / nichtion. Tenside	0,25 %
Majola®-H5-Creme	Ölsäureoleylester / Fettalkohole	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Neoseptin® (VAH, IHO)	Ethanol	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Trichlorol® (VAH, RKI, IHO) (CH-BAG)	Tosylchloramide sodium / anion.Tenside	0,5 %
Wasa® 2000	Tenside / Pflegesubstanzen	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Wasa®-Reinigungsschaum	anion.Tenside/Rückfetter / Pflegesubstanzen*	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi
Wasa®-Soft	Tenside / Rückfetter * Agent surgraissant	Gebrauchsfertig prêt-à-l'emploi

- RKI = Liste der vom Robert-Koch-Institut geprüften und anerkannten Desinfektionsmittel und -verfahren
[Liste des procédés et désinfectants testés et agréés par le Robert-Koch-Institut](#)
- VAH = Verbund für Angewandte Hygiene e.V. – Desinfektionsmittel-Liste
[Association pour l'Hygiène Appliquée e.V. – Liste des désinfectants](#)
- IHO = Industrieverband Hygiene und Oberflächenschutz – Desinfektionsmittel-Liste
[Syndicat Industriel d'Hygiène et de Protection des Surfaces– Liste des désinfectants](#)
- DVG = Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft e.V. – Liste f. Lebensmittelbereich, Liste f. Tierhaltung
[Société Allemande de Médecine Vétérinaire e.V. – Liste de désinfectants pour le domaine alimentaire et liste pour la médecine vétérinaire](#)
- CH-BAG = Bundesamt für Gesundheit – Epidemiologie
[Office Fédéral de la Santé – Épidémiologie](#)
- CH-BVET = Bundesamt für Veterinärwesen
[Office Fédéral pour la Médecine Vétérinaire](#)

* Bitte Produktinformationen beachten! | * lire la documentation des produits s.v.p.

HyBag®-System



parfum- und
farbstofffrei

sans parfums
ni colorants

ACO®-care sensitive

- Hautschutz sensitiv
- Lotion soignante

Art.-Nr. **Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement**
0738 10 x 700 ml-Beutel | 10 x 700 ml sac d'emballage en plastique



parfum- und
farbstofffrei

sans parfums
ni colorants

ACO®-derm sensitive

- Alkoholisches Hände-Desinfektionsmittel
- Désinfectant alcoolisé pour les mains

Art.-Nr. **Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement**
0706 10 x 700 ml-Beutel | 10 x 700 ml sac d'emballage en plastique

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-13323; Schweiz: BAG-Nr. CHZN 6305



parfum- und
farbstofffrei

sans parfums
ni colorants

ACO®-san sensitive

- Milde Waschlotion
- Lotion lavante douce

Art.-Nr. **Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement**
0747 10 x 700 ml-Beutel | 10 x 700 ml sac d'emballage en plastique



AHD 2000®/CH

- Händedesinfektion • Désinfectant pour les mains

Art.-Nr. **Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement**
5648 10 x 700 ml-Beutel | 10 x 700 ml sac d'emballage en plastique

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.
BAuA: Reg.-Nr. N-85424, Schweiz: BAG-Nr. CHZB2106



LYSOFORM HYBAG®-SPENDER

Set Lysoform HyBag®-Spender + Abtropfschale
Distributeur HyBag® + Collecteur de liquide

Art.-Nr.

5851

Abtropfschale | Collecteur de liquide

5852

Basiswinkel | Angle de base

5853

Einwegpumpe | Pompe jetable

4743

Spender wird ohne Beutel ausgeliefert.

Präparate – Programm von A – Z

Produits de A à Z



ACO®-care sensitive

- Hautschutz sensitiv
- Protection de la peau sensible

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
0736	12 x 500 ml-Flasche	12 flacons de 500 ml
0738	10 x 700 ml-Beutel	10 x 700 ml sac d'emballage en plastique



ACO®-derm sensitive

- Alkoholisches Hände-Desinfektionsmittel
- Désinfectant alcoolisé pour les mains

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
0701	20 x 125 ml-Flasche	20 flacons de 125 ml
0705	12 x 500 ml-Flasche	12 flacons de 500 ml
0706	10 x 700 ml-Beutel	10 x 700 ml sac d'emballage en plastique
0707	6 x 1 Liter-Flasche	6 flacons de 1 litre
0709	2 x 5 Liter-Kanister	2 bidons de 5 litres

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-91332; Schweiz: BAG-Nr. CHZN 6305



ACO®-san sensitive

- Milde Waschlotion
- Lavage en douceur des peaux sensibles

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
0745	12 x 500 ml-Flasche	12 flacons de 500 ml
0747	10 x 700 ml-Beutel	10 x 700 ml sac d'emballage en plastique



AERODESIN®

CE 0482

- Schnelldesinfizienz/Wischdesinfektion von Medizinprodukten (Flächendesinfektion gem. VAH)
- Désinfection rapide/Désinfection des dispositifs médicaux par essuyage (désinfection des surfaces conformément aux méthodes de la VAH)

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
9896	12 x 1 Liter-Flasche	12 flacons de 1 litre

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-12735, N-12737; Schweiz: BAG-Nr. CHZB2248

Präparate – Programm von A – Z

Produits de A à Z



AERODESIN® 2000

CE 0482

- **Schnelldesinfektion von Medizinprodukten (Flächendesinfektion gem. VAH)**
- **Désinfection des dispositifs médicaux par vaporisation (désinfection des surfaces conformément aux méthodes de la VAH)**

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
9736	12 x 1 Liter-Flasche mit Sprühkopf	12 flacons de 1 litre avec embout vaporisateur
9725	2 x 5 Liter-Kanister	2 bidons de 5 litres

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-12635, N-12630; Schweiz: BAG-Nr. CHZB2248, Lysofomin(e)[®]-Spray BAG-Nr. CHZB1392



*AHD 2000®

Zul.-Nr.: 6339804.00.00

- **Hände-/Hautdesinfektion zum Einreiben gem. VAH**
- **Désinfectant de la peau et des mains par friction conformément aux méthodes de la VAH**

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
5576	20 x 125 ml-Flasche	20 flacons de 125 ml
5602	15 x 250 ml-Flasche mit Sprühpumpe	15 flacons de 250 ml avec pompe
8505	12 x 500 ml-Flasche	12 flacons de 500 ml
5584	6 x 1 Liter-Flasche	6 flacons de 1 litre
9875	2 x 5 Liter-Kanister	2 bidons de 5 litres

Arzneimittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.
Schweiz BAG-Nr. CHZB2106



AHD 2000®/CH (für Sterisol-Spender)

- **Händedesinfektion • Désinfectant pour les mains**

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
5612	12 x 700 ml-Beutel	12 flacons de 700 ml

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.
BAuA: Reg.-Nr. N-85424, Schweiz: BAG-Nr. CHZB2106



AHD 2000®/CH (HyBag-System)

- **Händedesinfektion • Désinfectant pour les mains**

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
5648	10 x 700 ml-Beutel	10 x 700 ml sac d'emballage en plastique

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.
BAuA: Reg.-Nr. N-85424, Schweiz: BAG-Nr. CHZB2106



ALDASAN® 2000 / ALDOSAN® 2000 – CH

CE 0482

- **Einlege- bzw. Tauch- und Wischdesinfektion von Medizinprodukten (Flächen- u. Instrumentendesinfektion gem. VAH)**
- **Désinfection des dispositifs médicaux par trempage, immersion et friction (désinfection des surfaces et de l'instrumentation conformément aux méthodes de la VAH)**

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
6241	6 x 1 Liter-Flasche	6 flacons de 1 litre
6255	2 x 5 Liter-Kanister	2 bidons de 5 litres

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-12707, N-12708; Schweiz: Aldosan® 2000 BAG-Nr. CHZB2174

* Pflichtangaben gem. AMG/HWG siehe Seite 23

Präparate – Programm von A – Z

Produits de A à Z



ALMYROL®

CE 0482

- Einlege- bzw. Tauchdesinfektion von Medizinprodukten (Instrumenten-Desinfektion gem. VAH)
- Désinfection des dispositifs médicaux par trempage ou immersion (désinfection des instruments conformément aux méthodes de la VAH)

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
7214	6 x 1 Liter-Flasche	6 flacons de 1 litre
7205	2 x 5 Liter-Kanister	2 bidons de 5 litres

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

Schweiz: BAG-Nr. CHZB1463



AMOCID®

CE 0482

- Wischdesinfektion von Medizinprodukten (Flächendesinfektion gem. VAH)
- Désinfection des dispositifs médicaux par frottement (désinfection des surfaces conformément aux méthodes de la VAH)

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
1476	12 x 1 Liter-Flasche	12 flacons de 1 litre
1505	2 x 5 Liter-Kanister	2 bidons de 5 litres

Medizinprodukt sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

Schweiz: BAG-Nr. CHZB2112



*AMOSEPT®

Zul.-Nr.: 6339951.00.00

- Hygienische Hände-Waschung und -Reinigung gem. VAH
- Lavage et nettoyage des mains hygiénique – conformément aux méthodes de la VAH

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
4755	20 x 500 ml-Flasche	20 flacons de 500 ml
4778	12 x 1 Liter-Flasche	12 flacons de 1 litre

Arzneimittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

Schweiz: BAG-Nr. CHZB1253



BLANCHIPON®

CE

- Instrumenten- und Flächen-Reinigung von Medizinprodukten
- Nettoyage des instruments et des surfaces de dispositifs médicaux

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
6076	12 x 1 Liter-Flasche	12 flacons de 1 litre
5025	2 x 5 Liter-Kanister	2 bidons de 5 litres

Medizinprodukt sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

Präparate – Programm von A – Z

Produits de A à Z



BLANISOL® ALKOHOLREINIGER | BLANISOL® – DÉTERGENT À BASE D'ALCOOL

Art.-Nr.	Versandereinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
0301	12 x	1 Liter-Flasche 12 flacons de 1 litre
0309	2 x	5 Liter-Kanister 2 bidons de 5 litres

BLANISOL® DUFTREINIGER | BLANISOL® – DÉTERGENT PARFUMÉ

Art.-Nr.	Versandereinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
0201	12 x	1 Liter-Flasche 12 flacons de 1 litre
0209	2 x	5 Liter-Kanister 2 bidons de 5 litres

Reinigungsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.



BLANISOL®-PUR

- Instrumenten- und Flächenreinigung von Medizinprodukten
- Nettoyage des instruments et des surfaces de dispositifs médicaux

Art.-Nr.	Versandereinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
2113	12 x	1 Liter-Flasche 12 flacons de 1 litre

Medizinprodukt sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.



BLANISOL® SPEZIALSCHAUM

- Küchen- und Badreiniger
- Détergent pour cuisines et salles de bains

Art.-Nr.	Versandereinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
0501	12 x	1 Liter-Flasche 12 flacons de 1 litre
0509	2 x	5 Liter-Kanister 2 bidons de 5 litres

Reinigungsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.



CLORINA®

- Wischdesinfektion von Medizinprodukten (Flächendesinfektion gem. VAH)
- Désinfection des dispositifs médicaux par frottement (désinfection des surfaces conformément aux méthodes de la VAH)

Art.-Nr.	Versandereinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
1660	10 x	640 g Dose 10 boîtes de 640 g
1678	1 x	4,5 kg Eimer 1 seau de 4,5 kg

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-12730, N-12731, N-12732, N-12733, Schweiz: BAG-Nr. CHZB2188



Präparate – Programm von A – Z

Produits de A à Z



FLUOMINT-LYSOFORM®

- Mundwasser
- Bain de bouche

Art.-Nr. Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement
 1783 20 x 125 ml-Flasche



FUGATEN®

CE⁰⁴⁸²

- Wischdesinfektion von Medizinprodukten (Flächendesinfektion gem. VAH)
- Désinfection des dispositifs médicaux par frottage (désinfection des surfaces conformément aux méthodes de la VAH)

Art.-Nr. Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement
 9685 12 x 1 Liter-Flasche | 12 flacons de 1 litre
 2299 12 x 1 Liter-Flasche unparfümiert | 12 flacons de 1 litre non parfumé

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-14992, N-14994, Schweiz: BAG-Nr. CHZB217



FUGATEN®-SPRAY (LYSOFORM-SPRAY)

CE⁰⁴⁸²

- Schnelldesinfektion von Medizinprodukten (Flächendesinfektion gem. VAH)
- Désinfection des dispositifs médicaux par vaporisation (désinfection des surfaces conformément aux méthodes de la VAH)

Art.-Nr. Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement
 2058 10 x 500 ml-Flasche inkl. Sprühkopf | 10 flacons de 500 ml¹⁾
 2292 12 x 1 Liter-Flasche inkl. Sprühkopf | 12 flacons de 1 litre¹⁾
 2272 12 x 1 Liter-Flasche inkl. Sprühkopf unparfümiert | 12 flacons de 1 litre¹⁾²⁾
 9825 2 x 5 Liter-Kanister | 2 bidons de 5 litres
 9823 2 x 5 Liter-Kanister unparfümiert | 2 bidons de 5 litres non parfumé

¹⁾ y compris embout vaporisateur, ²⁾ non parfumé

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-12739, N-12741, Schweiz: BAG-Nr. CHZB2173



*HOSPISEPT®

Zul.-Nr.: 6339833.00.00

- Hände-/Hautdesinfektion zum Einreiben gem. VAH
- Désinfection – par friction – de la peau et des mains conformément aux méthodes de la VAH

Art.-Nr. Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement
 9416 20 x 125 ml-Flasche | 20 flacons de 125 ml
 9654 15 x 250 ml-Flasche mit Sprühpumpe |
 15 flacons de 250 ml avec vaporisateur (pompe)
 2571 12 x 500 ml-Flasche | 12 flacons de 500 ml
 2567 12 x 1 Liter-Flasche | 12 flacons de 1 litre
 2605 2 x 5 Liter-Kanister | 2 bidons de 5 litres

Arzneimittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.
 Schweiz: BAG-Nr. CHZB2191

* Pflichtangaben gem. AMG/HWG siehe Seite 23

Präparate – Programm von A – Z

Produits de A à Z



*HOSPISEPT® GEFÄRBT

Zul.-Nr. 68314.00.00

- Hautdesinfektion (gefärbt) zum Auftragen gem. VAH
- Désinfectant (coloré) pour application sur la peau conformément aux méthodes de la VAH

Art.-Nr. **Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement**
 2440 6 x 1 Liter-Flasche | 6 flacons de 1 litre

Arzneimittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.



HOSPISEPT®-TUCH

CE 0482

- Wischdesinfektion von Medizinprodukten
- Désinfection par frottage des dispositifs médicaux

Art.-Nr. **Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement**
 3595 1 Box à 15 Einzeltücher | 1 boîte en carton de 15 lingettes individuelles
 3585 6 Dosen à 100 Tücher | 6 boîtes en plastique de 100 lingettes
 3575 6 Nachfüllbeutel à 100 Tücher | 6 poches de recharge de 100 lingettes

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-12666, N-12667, N-12670, Schweiz: BAG-Nr. CHZN1267



LINTENSAN®

- Wischdesinfektion und Reinigung von Flächen in der Küchen- und Lebensmittelindustrie gem. DVG
- Désinfection et nettoyage par frottage des surfaces dans les cuisines et dans l'industrie alimentaire conf. à la DVG.

Art.-Nr. **Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement**
 7101 12 x 1 Liter-Flasche | 12 flacons de 1 litre
 7105 2 x 5 Liter-Kanister | 2 bidons de 5 litres

Biozide sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-76299, Schweiz: BAG-Nr. CHZB1286



LUPHENIL®

- Intensive Hautpflege und Hautregeneration
- Soins intensifs de la peau et régulation de la peau

Art.-Nr. **Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement**
 3301 20 x 50 ml-Tube | 20 tubes de 50 ml

Präparate – Programm von A – Z

Produits de A à Z



LYSOFORM®

CE 0482

- Wisch-/Tauchdesinfektion von Medizinprodukten
- Désinfection des dispositifs médicaux par frottage et trempage

Art.-Nr. Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement

6545	20 x 500 ml-Flasche 20 flacons de 500 ml
6566	12 x 1 Liter-Flasche 12 flacons de 1 litre
6444	2 x 5 Liter-Kanister 2 bidons de 5 litres

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.
(BAG-Nr. CHZB2222) Schweiz



LYSOFORM® FUSS-SPRAY

Art.-Nr. Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement

1012	15 x 250 ml-Flasche mit Sprühpumpe 15 flacons de 250 ml avec pompe
------	----------------------------------------------------------------------



LYSOFORM® ICE-FIT-SPRAY

Art.-Nr. Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement

1072	15 x 250 ml-Flasche mit Sprühpumpe 15 flacons de 250 ml avec pompe
------	----------------------------------------------------------------------



LYSOFORMIN® 3000

CE 0482

- Wisch- oder Tauch-/Einlegedesinfektion von Medizinprodukten (Flächen- und Instrumenten-Desinfektion gem. VAH)
- Désinfection par frottage ou immersion/trempage des dispositifs médicaux (désinfection des surfaces et de l'instrumentation conformément aux méthodes de la VAH)

Art.-Nr. Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement

9508	200 x 20 ml-Dosis-Beutel = 4 Liter im Karton 200 sachets-doses de 20 ml = 4 litres dans le carton
9256	12 x 1 Liter-Flasche 12 flacons de 1 litre
9265	2 x 5 Liter-Kanister 2 bidons de 5 litres
9330	1 x 20 Liter-Kanister 1 bidon de 20 litres

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.
BAuA: Reg.-Nr. N-12657, N-12658, N-12659, Schweiz: BAG-Nr. CHZB2197

Präparate – Programm von A – Z

Produits de A à Z



LYSOFORMIN® PLUS-SCHAUM

CE 0482

- Sprühdeseinfektion von Medizinprodukten (Flächendeseinfektion)
- Désinfection des dispositifs médicaux par vaporisation (désinfection des surfaces)

Art.-Nr. Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement

2505	12 x 1 Liter-Flasche mit Schaumkopf 12 flacons de 1 litre avec vaporisateur
2509	2 x 5 Liter-Kanister 2 bidons de 5 litres

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-76300, Schweiz: BAG-Nr. CHZB6932



LYSOFORMIN® RAPID

CE 0482

- Wischdeseinfektion von Medizinprodukten (Flächendeseinfektion gem. VAH)
- Désinfection des dispositifs médicaux par frottage (désinfection des surfaces conformément aux méthodes de la VAH)

Art.-Nr. Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement

9238	12 x 1 Liter-Flasche 12 flacons de 1 litre
9240	2 x 5 Liter-Kanister 2 bidons de 5 litres

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-70957, Schweiz: BAG-Nr. CHZB5830



LYSOFORMIN® RAPID WIPES

CE 0482

- Vorgetränkte Tücher für die Wischdeseinfektion
- Wischdeseinfektion von Medizinprodukten (Flächendeseinfektion gem. VAH)
- Lingettes pré-imprégnées
- Désinfection des dispositifs médicaux par frottage (désinfection des surfaces conformément aux méthodes de la VAH)

Art.-Nr. Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement

9235	4 Standbeutel à 100er Tuchrolle, 4 poches avec 1 rouleau de 100 feuilles chacun, 1 Entnahmeöffnung, 1 ouverture de prélèvement, 1 Minicuttermesser 1 mini-cutter
------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Lysoformin rapid wipes (enthält Desinfektionsmittel) sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen. BAuA: Reg.-Nr. N-73365, Schweiz: BAG-Nr. CHZB5829



LYSOFORMIN® SPEZIAL

CE 0482

- Wischdeseinfektion von Medizinprodukten (Flächendeseinfektion gem. VAH)
- Désinfection des dispositifs médicaux par frottage (désinfection des surfaces conformément aux méthodes de la VAH)

Art.-Nr. Versandeinheit/Packung | Unité d'envoi/Conditionnement

9287	200 x 40 ml-Dosis-Beutel = 8 Liter im Karton 200 sachets-doses de 40 ml = 8 litres dans le carton
9291	12 x 1 Liter-Flasche 12 flacons de 1 litre
9325	2 x 5 Liter-Kanister 2 bidons de 5 litres
9320	1 x 20 Liter-Kanister 1 bidon de 20 litres

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-76302, Schweiz: BAG-Nr. CHZB2198

Präparate – Programm von A – Z

Produits de A à Z



MAJOLA® H5-CREME

- Hautschutz sensitiv
- Protection de la peau sensible

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
2264	400 x 15 ml-Tube	400 tubes de 15 ml
2312	10 x 100 ml-Tube	10 tubes de 100 ml
9794	12 x 500 ml-Flasche	12 flacons de 500 ml
9841	6 x 1 Liter-Flasche	6 flacons de 1 litre



NEOSEPTIN®

CE 0482

- Händedesinfektion gem. VAH und Desinfektion von Medizinprodukten
- Désinfection des mains conformément aux méthodes de la VAH et des dispositifs médicaux

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
2700	12 x 500 ml-Flasche	12 flacons de 500 ml
2705	6 x 1 Liter-Flasche	6 flacons de 1 litre

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-39624, N-39623, N-39625



TRICHLOROL®

CE 0482

- Wischdesinfektion von Medizinprodukten (Flächendesinfektion gem. VAH)
- Désinfection des dispositifs médicaux par frottage (désinfection des surfaces conformément aux méthodes de la VAH)

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
1701	10 x 500 g-Dose	10 boîtes de 500 g
1720	1 x 5 kg Eimer	1 seau de 5 kg

Desinfektionsmittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

BAuA: Reg.-Nr. N-12753, N-12754, N-12755, Schweiz: BAG-Nr. CHZB2171



WASA® 2000

- Wasch- und Pflegelotion
- Savon liquide pour l'hygiène et les soins du corps

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
6104	20 x 125 ml-Flasche	20 flacons de 125 ml
8498	20 x 500 ml-Flasche	20 flacons de 500 ml
6118	12 x 1 Liter-Flasche	12 flacons de 1 litre
5545	2 x 5 Liter-Kanister	2 bidons de 5 litres

Präparate – Programm von A – Z

Produits de A à Z



WASA®-REINIGUNGSSCHAUM, treibgasfrei
WASA-MOUSSE, sans aérosols

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
1835	18 x 200 ml-Flasche mit Schaumkopf	18 flacons de 200 ml avec embout pour produire la mousse
4825	2 x 5 Liter-Kanister	2 bidons de 5 litres



WASA®-SOFT

- Wasch- und Pflegelotion
- Savon liquide pour l'hygiène et les soins du corps

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
4845	20 x 500 ml-Flasche	20 flacons de 500 ml
4875	12 x 1 Liter-Flasche	12 flacons de 1 litre
4895	2 x 5 Liter-Kanister	2 bidons de 5 litres

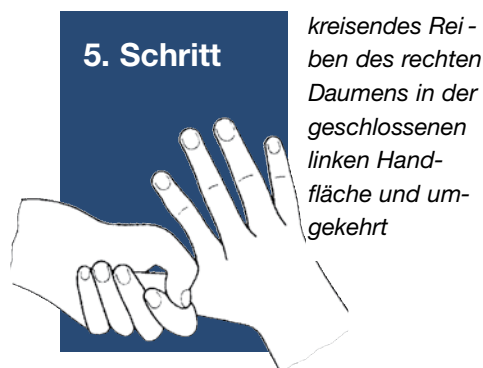
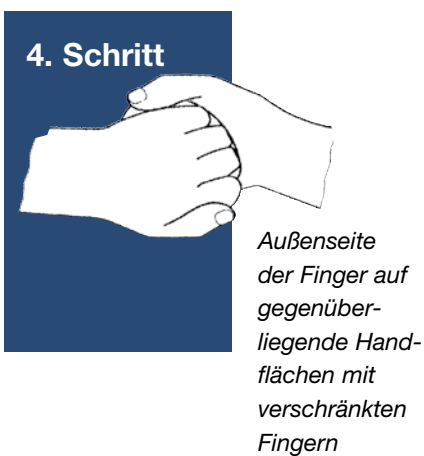
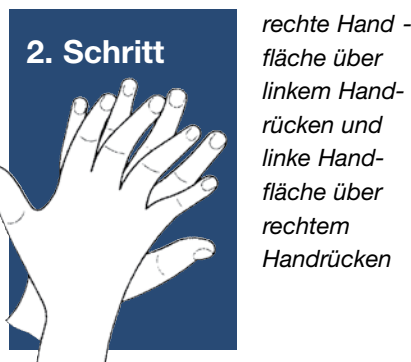
Benetzungslücken bei der Händedesinfektion

Die markierten Handpartien gehören zu den häufig nicht erfassten Bereichen bei der Händedesinfektion.



Die 6 Schritte der Händedesinfektion

Das Standard-Einreibeverfahren: Die ausreichende Menge des Händedesinfektionsproduktes muss in die hohlen, trockenen Hände gegeben und mindestens 30 Sek. durch kräftiges Verreiben nach dem unten aufgeführten Standard-Einreibeverfahren bis zu den Handgelenken auf der Haut verteilt werden, um eine vollständige Benetzung der Hände sicherzustellen. Die Bewegungen jedes Schrittes werden 5mal durchgeführt, bevor zum nächsten Schritt übergegangen werden darf. **Achtung:** Die Hände müssen während der gesamten Einreibzeit feucht gehalten werden.



Lysoform-Sterisol-System

Système Sterisol



STERISOL-SYSTEM FLACHBEUTEL

SYSTÈME STERISOL – POUCHES PLATS

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
----------	------------------------	-------------------------------

5612	12 x 700 ml	Händedesinfektion *AHD 2000®/CH AHD 2000®/CH - Désinfection des mains
------	-------------	--------------------------------------------------------------------------

Arzneimittel sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

Art.-Nr.	Versandeinheit/Packung	Unité d'envoi/Conditionnement
----------	------------------------	-------------------------------

8865	12 x 700 ml	Flüssigseife Savon liquide
8805	12 x 700 ml	Flüssigseife Ultramild Savon liquide ultra-doux
8855	12 x 700 ml	Handreiniger Nettoyage des mains
8842	12 x 700 ml	Hautcreme Soft-Hautcreme Crème pour la peau sans parfum



Art.-Nr.	Präparat
----------	----------

9050	700 ml Spender mit Dosierarm Distributeur de 700 ml avec bras doseur
9021	Sterisol Montageplatte für 700 ml Applique Sterisol pour le montage Spender am Rohrrahmen Distributeur à bras tubulaire
9030	Sterisol Spender Distributeur Sterisol
9031	Sterisol Stahldraht-Betthalterung Fixation Sterisol au montant du lit



STERISOL-SYSTEM INDUSTRIEBEUTEL

SYSTÈME STERISOL – SACHET INDUSTRIEL

Art.-Nr.	Abpackung	Präparat Produit
----------	-----------	--------------------

8828	2 x 5l	Duschcreme Crème lavante pour la douche
8848	2 x 5l	Handreiniger Nettoyage des mains
8835	2 x 2,5l	Sterisol Handreiniger Super Plus Nettoyage des mains „super plus“

9010		2,5 – 5 Liter-Spender Distributeur
------	--	--------------------------------------



STERISOL AUGENSPÜLUNG

RINÇAGE DES YEUX STERISOL

Art.-Nr.	Abpackung	Präparat Produit
----------	-----------	--------------------

6710	10 x 1l	Augenspülflasche 10 flacons de rinçage des yeux de 1 litre
6715	2 Flaschen*/ 2 flacons*	Augenflaschenset Set pour rinçage des yeux

* (2 Flaschen mit Wand- und Tragevorrichtung)

* (2 flacons avec dispositifs de fixation au mur et support)

Sterisol Augenspülung sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

Zubehör und Geräteübersicht

Liste des accessoires et appareils

Instrumenten-Wannen Bac à instruments



**INSTRUMENTEN-WANNE
BAC À INSTRUMENTS**
1 Liter mit Deckel und Sieb
1 litre avec couvercle et tamis

Art.-Nr.

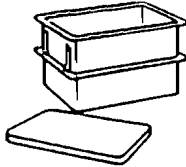
9091

Maße: 223 x 149 x 91 mm



**INSTRUMENTEN-WANNE
BAC À INSTRUMENTS**
5 Liter mit Deckel und Sieb
5 litres avec couvercle et tamis
Maße: 394 x 260 x 156 mm

9092



**INSTRUMENTEN-WANNE
BAC À INSTRUMENTS**
mit Deckel und Sieb 8 – 16 l-Gebrauchslösung
bacs à instruments avec couvercle et passoire (8 l et 16 l)

9142

Maße: 535 x 326 x 183 mm

Zubehör accessoires



LYSOFORM®-SOFT-VLIES

Art.-Nr.

- Universeller Vliestuchspender zum Anwenden wässriger Desinfektions- und/oder Reinigungsmittel
- Distributeur de lingettes non-tissées pour l'application de désinfectants et/ou de détergents liquides

Versandeinheit/Packung

6 Spender-Eimer | 6 seaux distributeurs

3400

6 Trockenrollen à 100 Tücher | 6 rouleaux de lingettes non tissées à sec

3402

LEERFLASCHE (1 Liter) | FLACON VIDE (1 litre)

Art.-Nr.

30110

**ORIGINALITÄTS-KSV 24 NATUR 2 MM FÜR LEERFLASCHEN I
BUCHON, TRANSPARENT, 2 MM POUR FLACONS**

30420

SPRÜHLEERFLASCHE (1 Liter) | FLACON VIDE VAPORISATEUR

30598

**SPRÜHKOPF FÜR 1-L-SPRÜHFLASCHE I
EMBOUT VAPORISATEUR**

30132

**DRUCKPUMPZERSTÄUBER I
VAPORISATEUR, POMPE À PRESSION**

Art.-Nr.

6323

Geräteübersicht

Liste des accessoires et appareils

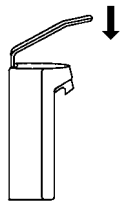
Zubehör accessoires

	<p>DOSIERKOPF für 1000 ml Flasche EMBOUT DOSAGE</p> <p>ADAPTER ADAPTEUR</p>	<p>Art.-Nr. 9774</p> <p>9776</p>
	<p>DOSIERHILFE DH 1 SYSTÈME DE DOSAGE DH 1</p> <p>DOSIERHILFE DH 91 SYSTÈME DE DOSAGE DH 91</p> <p>Wichtige Auftragshinweise</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Bestellung „Dosierhilfe DH 91“ beinhaltet automatisch alle Zubehörteile. 1. La commande du système de dosage DH 91 contient automatiquement tous les accessoires. 2. Das Präparat, für das die Dosierhilfe eingesetzt wird, sowie die Konzentration sind mit anzugeben. 2. Donner le nom du produit ainsi que la concentration pour laquelle le système de dosage sera utilisé à la commande. 	<p>Art.-Nr. 9170</p> <p>9174</p>
	<p>DOSIERPUMPE für 5-Liter-Kanister POMPE À DOSAGE pour bidons de 5 litres</p> <p>10 ml-Hub 20 ml-Hub 30 ml-Hub</p>	<p>Art.-Nr.</p> <p>3134 3135 3136</p>
	<p>MESSBECHER 100 ml GOBELET GRADUÉ (100 ml)</p>	<p>Art.-Nr. 4600</p>
	<p>2-HALS-DOSIERFLASCHE 1 Liter 2 FLACONS DOSEURS de 1 litre à double goulot</p>	<p>Art.-Nr. 9773</p>
	<p>DOSIERSPENDER DISTRIBUTEUR À POMPE</p> <p>für 500 ml-Flasche pour flacon de 500 ml für 1 Liter-Flasche pour flacon de 1 litre</p>	<p>Art.-Nr.</p> <p>9771 9772</p>
	<p>LYSOFORM HYBAG®-SPENDER DISTRIBUTEUR HYBAG®</p> <p>Set Lysoform HyBag®-Spender + Abtropfschale Abtropfschale Collecteur de liquide Distributeur HyBag® + Collecteur de liquide Basiswinkel Angle de base Einwegpumpe Pompe jetable</p> <p>Spender wird ohne Beutel ausgeliefert.</p>	<p>Art.-Nr.</p> <p>5851 5852 5853 4743</p>

Geräteübersicht

Liste des accessoires et appareils

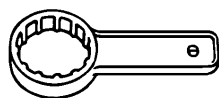
Zubehör accessoires



LYDOS F-WANDSPENDER
DISTRIBUTEUR LYDOS F
für 500 ml-Flasche | pour flacon de 500 ml

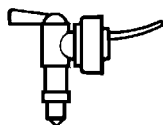
LYDOS 1000-WANDSPENDER
DISTRIBUTEUR LYDOS 1000
für 1-Liter-Flaschen | pour flacons de 1 litre

Art.-Nr.
5810
5763



KANISTER-SCHLÜSSEL
CLÉ POUR BIDON
für 5 Liter-Kanister | pour bidon de 5 litres

Art.-Nr.
7073



UMFÜLLHAHN
ROBINET DE TRANSVASEMENT
für 5 Liter-Kanister | bidons de 5 litres
für 20 Liter-Kanister | bidons de 20 litres

Art.-Nr.
3156
3160



LYSOFORM SPENDERSÄULE
COLONNE DE DISTRIBUTION
Prospekthalter für Lysoform-Spendersäule
porte-brochure pour colonne de distribution

Art.-Nr.
2890
2891

Angaben gemäß deutschem AMG/HWG zu den genannten Arzneimitteln der Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Kaiser-Wilhelm-Straße 133, 12247 Berlin in diesem Produkt-Programm.

AHD 2000

Zusammensetzung: 100 g Lösung enthalten:
Arzneilich wirksamer Bestandteil: 79,9g Ethanol 96 %;
Sonstige Bestandteile: Butan-2-on, Macrogolglycerolcocoate, Geruchsstoffe, Milchsäure, Gereinigtes Wasser.
Anwendungsgebiete: Hygienische und chirurgische Hände-desinfektion, Hautdesinfektion von unverletzter Haut.
Gegenanzeigen: Überempfindlichkeit gegen Inhaltsstoffe.
Nebenwirkungen: Insbesondere bei häufiger Anwendung kann es zu Hautirritationen (Rötung, Brennen) kommen. In diesem Fall Hautpflege intensivieren. Allergische Reaktionen sind sehr selten.
Warnhinweise: Äußerlich unverdünnt anwenden! Nicht am Auge, in offenen Wunden oder auf Schleimhäuten anwenden. Bei Säuglingen nicht großflächig und nur unter ärztlicher Aufsicht anwenden. Arzneimittel nicht über 25°C und für Kinder unzugänglich aufbewahren! Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden! Nicht in offene Flamme sprühen. Nicht verwendetes Arzneimittel oder Abfallmaterial ist entsprechend den nationalen Anforderungen zu entsorgen!
Zul.-Nr.: 6339804.00.00

AMOSEPT

Zusammensetzung: 100 g Lösung enthalten:
Arzneilich wirksame Bestandteile: 1g Didecylidimethylammoniumchloride;
Sonstige Bestandteile: 1,3-Dimethylharnstoff, Propan-1-ol, Propylenglykol, Disodium Cocoamphodiacetate, Dibutyladipat, Geruchsstoffe, Citronensäure, Gereinigtes Wasser.
Anwendungsgebiet: Hygienische Händewaschung
Gegenanzeigen: Überempfindlichkeit gegen Inhaltsstoffe.
Nebenwirkungen: Gelegentlich kann es zu kontaktirritativen oder allergischen Reaktionen kommen. Häufigkeit „gelegentlich“ (weniger als 1 % aber mehr als 0,1 %).
Warnhinweise: Äußerlich unverdünnt anwenden! Arzneimittel nicht über 25°C und für Kinder unzugänglich aufbewahren! Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden! Nicht verwendetes Arzneimittel oder Abfallmaterial ist entsprechend den nationalen Anforderungen zu entsorgen!
Zul.-Nr.: 6339951.00.00

HOSPISEPT

Zusammensetzung: 100 g Lösung enthalten:
Arzneilich wirksame Bestandteile: 55,0g Propan-1-ol, 15,84g Ethanol 96 %; Sonstige Bestandteile: Butan-2-on, Dibutyladipat, Gereinigtes Wasser.
Anwendungsgebiete: Hygienische und chirurgische Hände-desinfektion. Hautdesinfektion von unverletzter Haut vor Punktionen, Injektionen und operativen Eingriffen.
Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen:
Besondere Vorsicht bei der Anwendung von Hospisept® ist erforderlich:
– Hospisept® ist augen- und schleimhautreizend. Es sollte nicht in der Nähe der Augen, auf verletzter Haut oder auf Schleimhäuten angewendet werden. Bei unbeabsichtigtem Kontakt mit Augen oder Schleimhäuten wird empfohlen,

sofort mit viel Wasser zu spülen (im Falle der Augen auch unter Augenlidern). Bei anhaltender Reizung muss ein Arzt aufgesucht werden.

- Hospisept® ist nur äußerlich anzuwenden. Bei versehentlicher Einnahme ist unverzüglich ärztlicher Rat einzuholen.
- Für den Fall, dass bei häufiger Anwendung von Hospisept® trockene Hände und Hautirritationen auftreten, sollte die Hautpflege intensiviert werden.
- Vor Anwendung elektrischer Geräte müssen Hände und Patientenhaut trocken sein. Vorsicht ist geboten bei der Anwendung von Hospisept® bei alkoholempfindlichen Oberflächen.

Arzneimittel nicht über 25°C und für Kinder unzugänglich aufbewahren! Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden! Auch nach Anbruch des Behältnisses bis zum Verfalldatum verwenden. Das Verfalldatum bezieht sich auf den letzten Tag des Monats.

Bei Einsatz des Präparates in Wandspendersystemen ist der Anwender für die Dauer und die Bedingungen der Benutzung verantwortlich. Exemplarische Untersuchungen im LyDos-Dispensiersystem ergaben eine maximale Verwendungszeit von 6 Monaten. Das Verfalldatum darf nicht überschritten werden. Ein etwaiges Umfüllen darf nur unter aseptischen Bedingungen (Sterilbank) erfolgen.

Das Arzneimittel darf nicht im Abwasser oder Haushaltsabfall entsorgt werden. Füllgutreste gemäß Sicherheitsdatenblatt und Packung nur völlig restentleert entsorgen.

Zul.-Nr.: 6339833.00.00

HOSPISEPT GEFÄRBT

Zusammensetzung: 100 g Lösung enthalten:
Wirksame Bestandteile: 55,0 g Propan-1-ol, 15,84 g Ethanol 96 %; Sonstige Bestandteile: Butan-2-on, Farbstoffe Ponceau 4R und Gelborange S, Gereinigtes Wasser.
Anwendungsgebiet: Hautantiseptik.

Die Wirkstoffe Ethanol und Propan-1-ol wirken gegen Bakterien, Pilze und viele Viren.

Gegenanzeigen: Überempfindlichkeit gegen Inhaltsstoffe.

Nebenwirkungen: Kann Hautirritationen bzw. allergische Reaktionen hervorrufen. Bei vorgeschädigter Haut vorübergehendes Brennen möglich.

Warnhinweise: Äußerlich unverdünnt anwenden! Nicht am Auge, in offenen Wunden oder auf Schleimhäuten anwenden. Bei Säuglingen nicht großflächig und nur unter ärztlicher Aufsicht anwenden.

Arzneimittel nicht über 25°C und für Kinder unzugänglich aufbewahren! Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden! Entzündlich! Von Zündquellen fernhalten! Nicht in offene Flamme sprühen! Nicht verwendetes Arzneimittel oder Abfallmaterial ist entsprechend den nationalen Anforderungen zu entsorgen.

Zul.-Nr. 68314.00.00

Informations obligatoires dans le cadre de la loi allemande sur les médicaments et les produits thérapeutiques (AMG/HWG) concernant les produits pharmaceutiques de la société Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Kaiser Wilhelm-Straße 133, 12247 Berlin, Allemagne (www.lysoform.de) figurant dans ce catalogue.

AHD 2000

Composition: 100 g de produit contiennent:

Principe actif: 79,9 g d'éthanol 96 %

Autres composants: butan-2-on, macroglycérolcoocate, parfums, acide lactique, eau purifiée.

Domaines d'application: Désinfection hygiénique et chirurgicale des mains, désinfection de la peau intacte.

Contre-indications: Hypersensibilité aux composants.

Effets secondaires: L'utilisation fréquente du produit peut provoquer une irritation de la peau (rougeurs, sensation de brûlure). Dans ce cas intensifier les soins de la peau. Les réactions allergiques sont très rares.

Avertissements: Pour usage externe et non-dilué seulement! Ne pas appliquer sur les yeux, dans les plaies ouvertes ou sur les muqueuses. Ne pas utiliser sur une grande surface de peau chez les nourrissons et uniquement sous surveillance médicale.

Conserver les produits pharmaceutiques à une température ne dépassant pas 25°C, loin des sources d'ignition et hors de la portée des enfants! Ne pas utiliser au-delà de la date de péremption ! Ne pas vaporiser sur une flamme nue! Tout produit non utilisé et les emballages doivent être éliminés conformément aux exigences nationales!

Autorisation de mise sur le marché: No 6339804.00.00

AMOSEPT

Composition: 100 g de produit contiennent:

Principe actif: 1 g de chlorure de didécyl diméthyl ammonium
Autres composants: 1,3-d'urée de diméthyl, propan-1-ol, propylène glycolique, disodium de cocoamphodiacétate, dibutyl adipate, parfums, acide citrique, eau purifiée.

Domaines d'application: Lavage hygiénique des mains.

Contre-indications: Hypersensibilité aux composants

Effets secondaires: Il se peut que, occasionnellement, des réactions d'irritation cutanée ou allergiques surviennent.
Fréquence: "occasionnellement" (moins de 1 % mais plus que 0,1%).

Avertissements: Pour usage externe et non-dilué seulement! Conserver les produits pharmaceutiques à une température ne dépassant pas 25°C et hors de la portée des enfants! Ne pas utiliser au-delà de la date de péremption! Tout produit non-utilisé ainsi que les emballages doivent être éliminés conformément aux exigences nationales!

Autorisation de mise sur le marché: No 6339951.00.00

HOSPISEPT

Composition: 100 g de produit contiennent:

Principes actifs: 55 g de propan-1-ol, 15,84 g d'éthanol à 96 %

Autres composants: Butan-2-on, dibutyl adipate, eau purifiée

Domaines d'application: Désinfection hygiénique et chirurgicale des mains, désinfection de la peau avant les ponctions, les injections et les interventions chirurgicales.

Contre-indications: Hypersensibilité aux composants.

Effets secondaires: L'utilisation fréquente du produit peut provoquer un dessèchement et des irritations de la peau (rou-

geurs, sensation de brûlure). Les réactions allergiques sont très rares (<0,01 % ou «quasiment inconnues»). Pour éviter un dégraissage de la peau, il est recommandé d'appliquer une crème de protection sur les mains après le travail et pendant les pauses de travail. En cas d'irritation importante, consulter un médecin. Ne pas appliquer sur les yeux, dans les plaies ouvertes ou sur les muqueuses. Ne pas utiliser sur une grande surface de peau chez les nourrissons et uniquement sous surveillance médicale.

Avertissements: Pour usage externe et non-dilué seulement! Conserver les produits pharmaceutiques à une température ne dépassant pas 25°C et hors de la portée des enfants! Ne pas utiliser au-delà de la date de péremption! Inflammable! Ne pas vaporiser sur une flamme nue! Tout produit non utilisé et les emballages doivent être éliminés conformément aux exigences nationales!

Autorisation de mise sur le marché: No 6339833.00.00

HOSPISEPT GEFÄRBT

Composition: 100 g de produit contiennent:

Principes actifs: 55 g de propan-1-ol (Ph-Eur), 15,84 g d'éthanol à 96 %

Autres composants: Butan-2-on, colorants Ponceau 4 R et Jaune orangé S, eau purifiée

Domaines d'application: Désinfection de la peau. Les principes actifs ethanol et propan-1-ol sont efficaces contre les bactéries, les champignons et de nombreux virus.

Contre-indications: Hypersensibilité aux composants.

Effets secondaires: Peut provoquer des irritations de la peau ou des réactions allergiques. Dans le cas de peau endommagée, une sensation de brûlure passagère peut apparaître.

Avertissements: Pour usage externe et non-dilué seulement! Ne pas appliquer sur les yeux, dans les plaies ouvertes ou sur les muqueuses. Ne pas utiliser sur une grande surface de peau chez les nourrissons et uniquement sous surveillance médicale. Conserver les produits pharmaceutiques à une température ne dépassant pas 25°C et hors de la portée des enfants!

Ne pas utiliser au-delà de la date de péremption! Inflammable! Conserver à l'écart de toute source d'ignition! Ne pas vaporiser sur une flamme nue! Tout produit non utilisé et les emballages doivent être éliminés conformément aux exigences nationales!

Autorisation de mise sur le marché: No 68314.00.00

Lysoform-Programm

DESINFEKTION UND HYGIENE

Hände-/Haut-Desinfektion

Flächen-Desinfektion mit Reinigung

Flächen-Sprüh-Desinfektion

Instrumenten-Desinfektion

Wasch-Lotion

Hautpflege

SERVICE

Anwendungshilfen

Beratung in anwendungstechnischen
und wissenschaftlichen Fragen

Fortbildungsveranstaltungen

Erstellung von Desinfektionsplänen
und Hygiene-Richtlinien

Präparate- und Geräte-Information

Dosiertabelle

Tableau de dosage



Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH
Kaiser-Wilhelm-Str.133 · 12247 Berlin · Tel. (030) 77 99 2-0

Menge der Gebrauchsverdünnung	0,25%	0,5%	0,75%	1,0%	1,5%	2,0%	3,0%	4,0%	5,0%
1 Liter	2,5 ml	5 ml	7,5 ml	10 ml	15 ml	20 ml	30 ml	40 ml	50 ml
2 Liter	5,0 ml	10 ml	15,0 ml	20 ml	30 ml	40 ml	60 ml	80 ml	100 ml
3 Liter	7,5 ml	15 ml	22,5 ml	30 ml	45 ml	60 ml	90 ml	120 ml	150 ml
4 Liter	10,0 ml	20 ml	30,0 ml	40 ml	60 ml	80 ml	120 ml	160 ml	200 ml
5 Liter	12,5 ml	25 ml	37,5 ml	50 ml	75 ml	100 ml	150 ml	200 ml	250 ml
6 Liter	15,0 ml	30 ml	45,0 ml	60 ml	90 ml	120 ml	180 ml	240 ml	300 ml
7 Liter	17,5 ml	35 ml	52,5 ml	70 ml	105 ml	140 ml	210 ml	280 ml	350 ml
8 Liter	20,0 ml	40 ml	60,0 ml	80 ml	120 ml	160 ml	240 ml	320 ml	400 ml
9 Liter	22,5 ml	45 ml	67,5 ml	90 ml	135 ml	180 ml	270 ml	360 ml	450 ml
10 Liter	25,0 ml	50 ml	75,0 ml	100 ml	150 ml	200 ml	300 ml	400 ml	500 ml
15 Liter	37,5 ml	75 ml	112,5 ml	150 ml	225 ml	300 ml	450 ml	600 ml	750 ml
20 Liter	50,0 ml	100 ml	150,5 ml	200 ml	300 ml	400 ml	600 ml	800 ml	1,0 Liter
25 Liter	62,5 ml	125 ml	187,5 ml	250 ml	375 ml	500 ml	750 ml	1,0 Liter	1,25 Liter
30 Liter	75,0 ml	150 ml	225,0 ml	300 ml	450 ml	600 ml	900 ml	1,2 Liter	1,5 Liter
40 Liter	100,0 ml	200 ml	300,0 ml	400 ml	600 ml	800 ml	1,2 Liter	1,6 Liter	2,0 Liter
50 Liter	125,0 ml	250 ml	375,0 ml	500 ml	750 ml	1,0 Liter	1,5 Liter	2,0 Liter	2,5 Liter

Wichtig: Immer erst Wasser (ca. Zimmertemperatur) einfüllen und dann das Desinfektionsmittel zugeben!

Die Menge des Wassers errechnet sich, wenn von der gewünschten Menge der Gebrauchsverdünnung die Menge des Desinfektionsmittels abgezogen wird.

Important: Toujours remplir le récipient d'eau (à la température ambiante) avant d'ajouter le désinfectant.

Diese Dosiertabelle erhalten Sie auf Anforderung auch DIN A4 laminiert.

Haben Sie spezielle Fragen? Rufen Sie uns an!
Wir rufen sofort zurück.

Vous avez des questions? Contactez-nous au numéro
suivant – Nous vous rappellerons aussitôt!

D: +49 30 - 77 99 2-0
CH: +41 56 - 441 69 81



Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH
Kaiser-Wilhelm-Str. 133, D-12247 Berlin
Telefon 030 - 77 99 2-0, Telefax 030 - 77 99 2-269
www.lysoform.de, e-mail: kontakt@lysoform.de

LYSOFORM

Schweizerische Gesellschaft für Antisepsie AG
Dorfstr. 26a, CH-5210 Windisch
Telefon 056 - 441 69 81, Telefax 056 - 442 41 14
www.lysoform.ch